

## Presentación

---

12

Las distintas aportaciones que forman este libro fueron presentadas en el Simposium Proyecto Humboldt 2002-2004 en noviembre de 2004 celebrado en la sede de la Fundación Canaria Orotava de Historia de la Ciencia de la Villa de La Orotava, en Tenerife. Era el final de un ciclo de tres años en que se desarrollaba un proyecto pionero en Canarias y, en gran medida, en España: el Proyecto Humboldt.

El Proyecto ha sido realizado –y es accesible en Internet en <<http://humboldt.mpiwg-berlin.mpg.de/>>– por el grupo digital de la Fundación Canaria Orotava de Historia de la Ciencia en colaboración con el Max-Planck-Institut für Wissenschaftsgeschichte de Berlín. Su objetivo era conformar una biblioteca digital abierta que reuniera los más importantes documentos, desperdigados por múltiples bibliotecas y museos europeos, relativos a las expediciones científicas que tomaron como objeto de estudio las Islas Canarias en los siglos XVIII y XIX, bien como escala en su viaje hacia otros lugares –América, Australia y su entorno, África, el Pacífico– o bien siendo su meta específica el propio Archipiélago.

Se localizaron, así, un buen número de libros originales que daban cuenta de las más importantes expediciones que se realizaron en ese período, a lo que se añadieron tres herbarios históricos de primera importancia para la botánica canaria, así como colecciones epistolares y de manuscritos de gran relevancia. El Proyecto Humboldt añadió a este material dos bases de datos de gran utilidad: una amplia bibliografía concerniente a la temática citada que sirve como referencia imprescindible al estudioso y otra sobre las imágenes recopiladas en los distintos documentos de las expediciones –un rico material gráfico que va desde la cartografía o la geografía física hasta la geología, la zoología o la botánica, en forma de dibujos, litografías o fotografías realizadas por los viajeros y puestas a punto por los artistas o impresores.

En la página web, construida para poner todos estos materiales al alcance del investigador o el público interesado, se añadieron enlaces a trabajos de digitalización de similar temática realizados por otras instituciones –que completaban el trabajo propio del Proyecto–, y se complementó la página con conferencias o ponencias que se hicieron al hilo del Proyecto, así como con artículos de periódico que divulgaban algunos de sus temas y personajes más relevantes. Por último, se incorporó una

sección, la imagen de la semana, para mostrar y comentar desde la Red algunas de las más interesantes imágenes recopiladas en nuestra base de datos poniéndola al alcance del internauta medio.

El Proyecto ha contado con el patrocinio de la Consejería de Educación del Gobierno de Canarias, del Cabildo de Tenerife, del Cabildo de Gran Canaria y del Ayuntamiento de la Villa de La Orotava. El entonces Consejero de Educación del Gobierno de Canarias, José Miguel Ruano, el alcalde de La Orotava, Isaac Valencia, junto con el director de la Fundación Canaria Orotava de Historia de la Ciencia, José Luis Montesinos, dejaron constancia de la importancia del Proyecto Humboldt en sus alocuciones al principio del Simposium. Y señalaron, asimismo, que la permanencia en Internet de sus materiales –su biblioteca digital, sus bases de datos, etc.– está asegurada para los próximos años en la medida en que se ha incorporado a un proyecto más amplio denominado Proyecto Digital de Documentación Científica (ECHO) que es fruto, nuevamente, de la colaboración entre la Fundación Canaria Orotava de Historia de la Ciencia y el Max Planck Institute for the History of Science. Y que forma parte, a su vez del proyecto europeo ECHO –European Cultural Heritage Online–, que aglutina más de dos docenas de proyectos de distintos países europeos trabajando con una filosofía de libre disponibilidad de herramientas informáticas y de acceso libre a sus contenidos.

Las primeras intervenciones que recoge este libro son precisamente una detallada exposición de cómo se creó y se desarrolló el Proyecto Humboldt, y sus principales logros, en la presentación que realizó Alberto Relancio, su coordinador en Tenerife, así como la importancia de su incorporación al Proyecto Europeo ECHO –<<http://echo.mpiwg-berlin.mpg.de/home>>–, cuya descripción e importancia corrió a cargo del director del Max Planck Institut Jürgen Renn, en cuya charla recalcó que la filosofía de ECHO se basa en construir unas herramientas informáticas unificadas y libres, y un acceso abierto a las fuentes de información científica a través de Internet.

Las ocho conferencias restantes son una muestra significativa no sólo de interesantes contribuciones al estudio de los viajeros científicos que pasaron por, o estuvieron en, Canarias estudiando alguna rama específica de la ciencia, sino también de la red de relaciones que el Proyecto Humboldt tejió con diferentes instituciones europeas y con sus máximos especialistas en el ámbito de la historia de la ciencia, tomando como referente específico a las Islas Canarias. Una rápida reseña de las mismas podrá orientar al lector sobre su contenido.

José Manuel Oliver traza en su conferencia un amplio panorama de las principales expediciones francesas con intereses científicos que pasaron por las Islas Afortunadas y estudia la plasmación literaria de sus impresiones, descripciones y comentarios que dejaron por escrito en sus diarios, informes o libros sobre su paso por el Archipiélago. Se hace así un repaso secuenciado por

etapas, desde la literatura de viajes, de la presencia francesa en las Islas y los tópicos de su visión de lo exótico y lo llamativo de sus lugares y sus gentes.

Nicolas Morel concreta su trabajo en uno de esos viajeros científicos franceses que representa una de la principales fuentes de información –desde el punto de vista geográfico, económico y social, además de científico– sobre las Canarias a finales del siglo XVIII: André-Pierre Ledru. Morel nos cuenta la biografía científica del viajero francés que, debido a una tormenta que destruyó el barco comandado por el célebre capitán Baudin, pasó en Tenerife más de cuatro meses a finales de 1796 y principios de 1797.

14 Por su parte, Jean-Marc Drouin se centra en su intervención en la obra que, siguiendo los pasos de Humboldt y su geografía de las plantas, llevó a cabo un francés afincado en Tenerife la mitad de su vida, Sabin Berthelot, como una de sus contribuciones –la dedicada a la geografía botánica canaria– a la enciclopédica *Historia Natural de las Islas Canarias*, el estudio más importante realizado en el siglo XIX sobre Canarias en el campo de las ciencias naturales, la geografía e historia y la etnografía, y publicado en París entre 1835 y 1850.

Centrándonos en los viajeros provenientes del norte de Europa, Markus Schnöpf recupera para su análisis una expedición alrededor del mundo comandada por el capitán ruso Otto von Kotzebue entre 1815 y 1818 y que llevaba como naturalista al alemán de adopción Adelbert von Chamisso, que nos sirve de hilo conductor para ver los entresijos y vicisitudes de un viaje de esa naturaleza. La expedición, como muchas otras en esas décadas, recaló en Tenerife en 1815.

Por su parte, Arnoldo Santos nos habla del botánico noruego Christen Smith en su viaje de exploración al río Congo en 1816, traduciendo y comentando la primera parte de su diario, la referida a Cabo Verde y su riqueza botánica, en relación con la de las Islas Canarias. Smith había trabajado con el geólogo Leopold von Buch el año anterior en Canarias recopilando información muy valiosa y encontraría la muerte en la expedición africana citada.

Chiara Nepi, del Museo de Historia Natural de Florencia, nos ilustra sobre el legado de uno de los botánicos más importantes de su época, el inglés Philip Barker Webb, coautor con el citado Sabin Berthelot de la *Historia Natural de las Islas Canarias*, obra cumbre sobre la ciencia en el Archipiélago. Webb, a través de su amigo italiano Filippo Parlatore, donó a su muerte en 1854 al Gran Duque de Toscana Leopoldo II, su rico herbario –uno de los mejores de Europa en su momento– y también su biblioteca botánica, a lo que se añadiría luego su correspondencia. Hoy en día este legado es una de las colecciones históricas más importantes del Museo florentino.

Pietro Corsi, por su parte, recupera en su trabajo la interesante figura de Bory de Saint-Vincent y su curiosa obra sobre Canarias titulada *Ensayo sobre las Islas Afortunadas y la antigua Atlántida...* publicada en 1803. En ella Bory cuenta la historia

de las Islas Canarias considerándola un vestigio del continente desaparecido de la Atlántida, además de pensar que Francia gobernaría estupendamente como colonias a estos archipiélagos del Océano. Son valiosas sus informaciones sobre la historia natural de las Afortunadas, enmarcadas en una curiosa teoría predarwinista de la evolución de los seres vivos.

Por último, Manuel Hernández hace un repaso sobre las relaciones que tuvieron los viajeros científicos que pasaron por Canarias con los ilustrados canarios. El hecho de que muchas familias extranjeras –ingleses, irlandeses, franceses– se hubieran asentado en Canarias (en particular en Tenerife), en gran medida por razones comerciales, y que muchos miembros de las clases nobles, o acomodadas, tuvieran una cultura europea –francesa, sobre todo– hizo que los viajeros científicos encontraran a unos anfitriones afines y cultos en sus escalas en el Archipiélago\*.

\* Salvo que se especifique lo contrario las imágenes incluidas en el presente libro pertenecen al Proyecto Humboldt (excepto las fotografías de las páginas 16, 21, 24, 29, 30, 31, 32, 37, 38, 40, 41, 43, 48, 54, 58, 68, 88, 114, 132, 150, 172, 186 y 200, propiedad de Mila Ruiz Pacheco).

Los derechos de reproducción de las mismas son propiedad de las siguientes instituciones, de donde se han realizado las digitalizaciones:

- © Jardín de Aclimatación de La Orotava: páginas 62, 66, 101, 103, 116, 119, 123, 190, 195, 205, 212 y 214.
- © Biblioteca de la Universidad de La Laguna: 127, 202, 210.
- © Niedersächsische Staats und Universitätsbibliothek Göttingen y Kreuzberg Museum: 73, 76, 80, 83.
- © Biblioteca Municipal de La Orotava: 153, 157, 161, 164, 166.